

Ah! qui pourrait me résister?

Fieramosca's aria from the opera *Benvenuto Cellini* (baritone)

Text by *Léon de Wailly* (1804-1864), *Henri Auguste Barbier* (1805-1882), after *Benvenuto Cellini's* (1500-1571) *Memoirs*

Set by *Hector Berlioz* (1803-1869)

Ah! qui pourrait me résister?
[ɑ ki pu.rɛ mə re.zis.te]
Ah! who could me withstand?
(*Ah, who could stand up to me?*)

Suis-je pas né pour la bataille?
[sɥi.ʒə pa ne pur la ba.ta.jø]
Was-I not born for the battle?
(*Was I not born for combat?*)

Malheur à qui m'ose irriter!
Malheur surtout à qui me raille!
Le moulinet est bientôt fait,
En quarte, en tierce,
Toujours je perce.
Vive l'escrime! C'est mon fort.

O Teresa, pour toi mon âme
Brûle des feux les plus ardents.
C'est un volcan toujours en flamme,
Un Vésuve aux bords effrayants.
Je t'aime tant que, pour te plaire,
J'irais, je crois, faire la guerre
à l'enfer, à ses habitants;
J'irais, je crois, jusqu'à combattre
Ce malandrin de Cellini.
Le malheureux! Cent comme lui
Ne pourraient pas encor m'abattre...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

